



**Article overview orthopedic modifications to HAIX models to comply with the  
DGUV regulation 112-191/112-991 (BGR 191) and requirements of ÖNORM Z 1259-2012**  
Maximum height increase of the outsole and inlay sole by 25 mm each Status: 07.12.2022

| Art.-No.       |        | Article                                    | Certificate<br>Registration-No. | Outsole<br>Heightening | Certified<br>Inlay Sole Systems           | Validity |
|----------------|--------|--------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|-------------------------------------------|----------|
| FIRE           | 111013 | Missoula 2.0                               | PFI 1809731 01 86               | No                     | HAIX CO®                                  | 02/2024  |
|                | 507006 | Fire Hero 3                                | PFI 2104184 01 86               | No                     | HAIX CO®                                  | 05/2026  |
|                | 507511 | Fire Eagle                                 | PFI 2203497 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                        | 05/2027  |
|                | 507526 | Fire Eagle 2.0                             | PFI 2203497 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                        | 05/2027  |
|                | 507501 | Fire Eagle Pro                             | PFI 2203498 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                        | 05/2027  |
|                | 507504 | Fire Eagle High                            | PFI 2203497 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                        | 05/2027  |
|                | 507506 | Fire Eagle Vario                           | PFI 2203497 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                        | 05/2027  |
|                | 507004 | Fire Hero 2                                | PFI 2104207 01 86               | No                     | HAIX CO®                                  | 06/2026  |
|                | 503007 | Fire Flash 2.0                             | PFI 2109190 01 86               | Yes                    | HAIX CO®                                  | 10/2026  |
|                | 503005 | Fire Flash Gamma                           | PFI 2109191 01 86               | Yes                    | HAIX CO®                                  | 10/2026  |
|                | 504016 | Special Fighter Pro                        | PFI 2203497 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                        | 05/2027  |
|                | 501501 | Florian Pro                                | PFI 2109190 01 86               | Yes                    | HAIX CO®                                  | 10/2026  |
|                | 500004 | Fireman Yellow                             | PFI 2105262 01 86               | Yes                    | HAIX CO®                                  | 06/2026  |
| RESCUE/MEDICAL | 605117 | Airpower XR1                               | PFI 1901738 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann,<br>Winter             | 02/2024  |
|                | 605120 | Airpower XR1 Lady                          | PFI 1901738 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann,<br>Winter             | 02/2024  |
|                | 605207 | Airpower XR91                              | BP 60132026 0001                | No                     | HAIX CO®                                  | 08/2023  |
|                | 620034 | Nevada 2.0 Mid                             | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
|                | 620035 | Nevada 2.0 Mid Ws                          | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
|                | 620004 | Nevada Pro Low                             | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
|                | 620032 | Rescue One                                 | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
|                | 620033 | Rescue One Ws                              | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
|                | 330036 | Black Eagle Air low grey/silver            | BP 60144531 0001                | No                     | HAIX CO®, Winter                          | 01/2025  |
|                | 330037 | Black Eagle Air Ws low<br>grey/white       | BP 60144531 0001                | No                     | HAIX CO®, Winter                          | 01/2025  |
| WORKWEAR       | 631001 | Connexis Safety+ GTX<br>low black-black    | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                        | 05/2027  |
|                | 631002 | Connexis Safety+ GTX<br>low grey-blue      | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                        | 05/2027  |
|                | 631003 | Connexis Safety+ GTX<br>low grey-silver    | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                        | 05/2027  |
|                | 631004 | Connexis Safety+ GTX<br>low Ws grey-silver | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                        | 05/2027  |
|                | 631005 | Connexis Safety+ GTX<br>low grey-red       | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                        | 05/2027  |
|                | 631006 | Connexis Safety+ GTX<br>low grey-orange    | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                        | 05/2027  |
|                | 631007 | Connexis Safety+ GTX<br>low grev-vellow    | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                        | 05/2027  |



**Article overview orthopedic modifications to HAIX models to comply with the  
DGUV regulation 112-191/112-991 (BGR 191) and requirements of ÖNORM Z 1259-2012**  
Maximum height increase of the outsole and inlay sole by 25 mm each Status: 07.12.2022

| Art.-No. | Article                                    | Certificate<br>Registration-No. | Outsole<br>Heightening | Certified<br>Inlay Sole Systems                              | Validity |
|----------|--------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------|----------|
| 631008   | Connexis Safety+ GTX<br>mid black-black    | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                                           | 05/2027  |
| 631009   | Connexis Safety+ GTX<br>mid grey-blue      | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                                           | 05/2027  |
| 631010   | Connexis Safety+ GTX<br>mid grey-silver    | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                                           | 05/2027  |
| 631011   | Connexis Safety+ GTX<br>mid grey-red       | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                                           | 05/2027  |
| 631012   | Connexis Safety+ GTX<br>mid grey-orange    | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                                           | 05/2027  |
| 631013   | Connexis Safety+ GTX<br>mid grey-yellow    | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                                           | 05/2027  |
| 631014   | Connexis Safety+ GTX LTR<br>low black      | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                                           | 05/2027  |
| 631015   | Connexis Safety+ T LTR<br>low black        | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                                           | 05/2027  |
| 631016   | Connexis Safety+ GTX LTR<br>low coyote     | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                                           | 05/2027  |
| 631017   | Connexis Safety+ GTX LTR<br>low brown      | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                                           | 05/2027  |
| 631018   | Connexis Safety+ GTX LTR<br>low Ws brown   | PFI 2203420 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann                                           | 05/2027  |
| 604102   | Airpower XR3                               | PFI 2111488 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Springer,<br>Hartmann, Winter                      | 01/2027  |
| 607207   | Airpower XR26                              | PFI 2111488 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Springer,<br>Hartmann, Winter                      | 01/2027  |
| 607208   | Airpower XR26 Ws                           | PFI 2111488 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Springer,<br>Hartmann, Winter                      | 01/2027  |
| 607210   | Airpower XR26 Black                        | PFI 2111488 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Springer,<br>Hartmann, Winter                      | 01/2027  |
| 607901   | Airpower XR21                              | PFI 1901738 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Hartmann,<br>Winter (inserted),<br>3-Width (extra) | 02/2024  |
| 607633   | Airpower XR22                              | PFI 2111488 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Springer,<br>Hartmann, Winter                      | 01/2027  |
| 602002   | Trekker Pro 2.0                            | PFI 2201157 01 86               | Yes                    | HAIX CO®                                                     | 06/2027  |
| 603013   | Climber                                    | PFI 2207211 01 86               | No                     | No                                                           | 09/2027  |
| 630001   | Connexis Safety T S1 low<br>grey-citrus    | PFI 1809657 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                                           | 12/2023  |
| 630002   | Connexis Safety T S1 low<br>black-blue     | PFI 1809657 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                                           | 12/2023  |
| 630003   | Connexis Safety T S1 low<br>grey-red       | PFI 1809657 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                                           | 12/2023  |
| 630004   | Connexis Safety T S1P low<br>black-silver  | PFI 1809681 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                                           | 12/2023  |
| 630010   | Connexis Safety T S1P low<br>grey-citrus   | PFI 1809681 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                                           | 12/2023  |
| 630005   | Connexis Safety T Ws S1 low<br>grey-citrus | PFI 1809657 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                                           | 12/2023  |
| 630012   | Connexis Safety T Ws S1 low<br>grey-atoll  | PFI 1809657 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                                           | 12/2023  |



**Article overview orthopedic modifications to HAIX models to comply with the  
DGUV regulation 112-191/112-991 (BGR 191) and requirements of ÖNORM Z 1259-2012**  
Maximum height increase of the outsole and inlay sole by 25 mm each Status: 07.12.2022

| Art.-No. | Article                                     | Certificate<br>Registration-No. | Outsole<br>Heightening | Certified<br>Inlay Sole Systems           | Validity |
|----------|---------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|-------------------------------------------|----------|
| 630006   | Connexis Safety T Ws S1P low<br>grey-silver | PFI 1809681 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                        | 12/2023  |
| 630011   | Connexis Safety T Ws S1P low<br>grey-citrus | PFI 1809681 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                        | 12/2023  |
| 630009   | Connexis Air S1 low grey-blue               | PFI 1809657 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                        | 12/2023  |
| 630007   | Connexis GTX S3 mid grey-citrus             | PFI 1809664 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                        | 12/2023  |
| 630008   | Connexis GTX S3 mid black-<br>silver        | PFI 1809664 01 86               | No                     | HAIX CO®, Hartmann                        | 12/2023  |
| 610042   | Black Eagle Safety 40.1 low<br>stone-citrus | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
| 610009   | Black Eagle Safety 40.1 low<br>blue-citrus  | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
| 610001   | Black Eagle Safety 40.1 low<br>black-blue   | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
| 610002   | Black Eagle Safety 40.1 low<br>black-red    | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
| 610010   | Black Eagle Safety 40.1 low<br>black-black  | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
| 610041   | Black Eagle Safety 40.1 Ws low<br>grey-mint | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
| 610015   | Black Eagle Safety 40.1 mid<br>black-blue   | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
| 610017   | Black Eagle Safety 40.1 mid<br>black-orange | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
| 610018   | Black Eagle Safety 40.1 mid<br>black-red    | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
| 610019   | Black Eagle Safety 40.1 mid<br>black-silver | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
| 610024   | Black Eagle Safety 40 mid<br>black-black    | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
| 610003   | Black Eagle Safety 41.1 low<br>black-silver | PFI 1908271 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind                      | 09/2024  |
| 610005   | Black Eagle Safety 61.1 low                 | PFI 1908271 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind                      | 09/2024  |
| 620001   | Black Eagle Safety 50.1 low                 | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
| 620005   | Black Eagle Safety 50 mid                   | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
| 620010   | Black Eagle Safety 50 high                  | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
| 610007   | Black Eagle Safety 53 low                   | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
| 610022   | Black Eagle Safety 53 mid                   | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |
| 610008   | Black Eagle Safety 54 low                   | PFI 1901112 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann         | 02/2024  |
| 610023   | Black Eagle Safety 54 mid<br>black-red      | PFI 1901112 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann         | 02/2024  |
| 610031   | Black Eagle Safety 54 mid<br>black-orange   | PFI 1901112 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann         | 02/2024  |
| 610012   | Black Eagle Safety 56 low                   | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter | 08/2026  |



**Article overview orthopedic modifications to HAIX models to comply with the  
DGUV regulation 112-191/112-991 (BGR 191) and requirements of ÖNORM Z 1259-2012**  
Maximum height increase of the outsole and inlay sole by 25 mm each Status: 07.12.2022

| Art.-No. |         | Article                                         | Certificate<br>Registration-No. | Outsole<br>Heightening | Certified<br>Inlay Sole Systems                    | Validity |
|----------|---------|-------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|----------------------------------------------------|----------|
|          | 610030  | Black Eagle Safety 56 mid                       | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter          | 08/2026  |
|          | 610033  | Black Eagle Safety 56 LL mid                    | PFI 2107442 01 86               | Yes                    | HAIX CO®, Bauerfeind,<br>Hartmann, Winter          | 08/2026  |
| FOREST   | 603113  | Protector Ultra 2.0 GTX<br>lime green           | PFI 2105716 01 86               | No                     | HAIX CO®                                           | 06/2026  |
|          | 603112  | Protector Forest 2.1 GTX orange                 | PFI 2205007 01 86               | No                     | HAIX CO®                                           | 06/2027  |
|          | 603115  | Protector Forest 2.1 GTX<br>red-yellow          | PFI 2205007 01 86               | No                     | HAIX CO®                                           | 06/2027  |
|          | 602301  | Protector Alpin                                 | PFI 2208579 01 86               | No                     | HAIX CO®                                           | 08/2027  |
|          | 604110  | Protector Light 2.0                             | PFI 1908863 01 86               | No                     | HAIX CO®                                           | 10/2024  |
|          | 602019  | Protector Pro 2.0                               | PFI 2205124 01 86               | No                     | HAIX CO®                                           | 06/2027  |
|          | 602018  | Trekker Mountain 2.0                            | PFI 2205788 01 86               | Yes                    | HAIX CO®                                           | 06/2027  |
|          | HUNTING | 206316                                          | Nature One GTX high             | PFI 1907815 01 86      | No                                                 | No       |
| 206320   |         | Nature Camo GTX                                 | -                               |                        | Not certified                                      | -        |
| 206601   |         | Nature Two GTX                                  | -                               |                        | Not certified                                      | -        |
| 206701   |         | Nature Trace GTX                                | PFI 1907787 01 86               | No                     | HAIX CO®                                           | 09/2024  |
| MILITARY | 330005  | Black Eagle Athletic 2.0 V T<br>high desert sz. | BP 60137142 0001                | No                     | HAIX CO®, Winter                                   | 06/2024  |
|          | 330006  | Black Eagle Athletic 2.0 V T<br>mid desert      | BP 60137142 0001                | No                     | HAIX CO®, Winter                                   | 06/2024  |
|          | 330008  | Black Eagle Athletic 2.0 V GTX<br>mid coyote    | BP 60137142 0001                | No                     | HAIX CO®, Winter                                   | 06/2024  |
|          | 330014  | Black Eagle Athletic 2.0 N GTX<br>mid brown     | BP 60137142 0001                | No                     | HAIX CO®, Winter                                   | 06/2024  |
|          | 206273  | Combat GTX coyote                               | PFI 2010700 86 01               | No                     | HAIX CO®                                           | 03/2026  |
|          | 206307  | Scout Black                                     | PFI 1902459 01 86               | No                     | No                                                 | 03/2024  |
|          | 214012  | Commander GTX                                   | AUVA 2020-5580                  | No                     | HAIX CO®                                           | 09/2025  |
|          | 203308  | Nepal Pro                                       | AUVA 2021-5880                  | No                     | HAIX CO®, Winter                                   | 09/2026  |
| POLICE   | 340002  | Black Eagle Tactical 2.0 GTX<br>mid black       | AUVA 2019-5354                  | No                     | HAIX CO®, Winter                                   | 06/2024  |
|          | 340003  | Black Eagle Tactical 2.0 GTX<br>high black      | AUVA 2019-5355                  | No                     | HAIX CO®, Winter                                   | 06/2024  |
|          | 340036  | Black Eagle Tactical 2.0 WTR<br>GTX high black  | AUVA 2021-5747                  | No                     | HAIX CO®,<br>Winter (inserted),<br>3-Width (extra) | 03/2026  |
|          | 340001  | Black Eagle Tactical 2.1 GTX<br>low black       | AUVA 2020-5542                  | No                     | HAIX CO®, Winter                                   | 07/2024  |
|          | 340028  | Black Eagle Tactical 2.1 Pro GTX<br>mid black   | AUVA 2018-5185                  | No                     | HAIX CO®, Winter                                   | 10/2023  |
|          | 350001  | Connexis Go GTX LTR low black                   | AUVA 2020-5644                  | No                     | HAIX CO®                                           | 12/2025  |
|          | 350003  | Connexis Go GTX Ws LTR<br>low black             | AUVA 2020-5672                  | No                     | HAIX CO®                                           | 12/2025  |
|          | 350002  | Connexis Go GTX LTR mid black                   | AUVA 2020-5645                  | No                     | HAIX CO®                                           | 12/2025  |
|          | 350004  | Connexis Go GTX Ws LTR<br>mid black             | AUVA 2020-5673                  | No                     | HAIX CO®                                           | 12/2025  |



# Article overview orthopedic modifications to HAIX models to comply with the DGUV regulation 112-191/112-991 (BGR 191) and requirements of ÖNORM Z 1259-2012

Maximum height increase of the outsole and inlay sole by 25 mm each

Status: 07.12.2022

| Art.-No.                                                                                                                               |        | Article                                      | Certificate<br>Registration-No. | Outsole<br>Heightening | Certified<br>Inlay Sole Systems | Validity |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|----------|
|                                                                                                                                        | 330042 | Black Eagle Athletic 2.1 GTX<br>mid black    | AUVA 2021-5783                  | No                     | HAIX CO®, Winter                | 04/2026  |
|                                                                                                                                        | 330041 | Black Eagle Athletic 2.1 GTX<br>low black    | AUVA 2021-5782                  | No                     | HAIX CO®, Winter                | 04/2026  |
|                                                                                                                                        | 330043 | Black Eagle Athletic 2.1 GTX<br>high black   | AUVA 2021-5784                  | No                     | HAIX CO®, Winter                | 04/2026  |
|                                                                                                                                        | 330010 | Black Eagle Athletic 2.0 V GTX<br>mid sage   | BP 60137142 0001                | No                     | HAIX CO®, Winter                | 06/2024  |
|                                                                                                                                        | 330015 | Black Eagle Athletic 2.0 V GTX<br>high sage  | BP 60137142 0001                | No                     | HAIX CO®, Winter                | 06/2024  |
|                                                                                                                                        | 330004 | Black Eagle Athletic 2.0 T<br>high black sz. | BP 60137142 0001                | No                     | HAIX CO®, Winter                | 06/2024  |
|                                                                                                                                        | 330016 | Black Eagle Athletic 2.1 T<br>low black      | BP 60137142 0001                | No                     | HAIX CO®, Winter                | 06/2024  |
|                                                                                                                                        | 330007 | Black Eagle Athletic 2.0 V GTX<br>mid black  | BP 60137142 0001                | No                     | HAIX CO®, Winter                | 06/2024  |
|                                                                                                                                        | 330083 | Black Eagle Athletic 2.0 V GTX<br>mid grey   | AUVA 2021-6008                  | No                     | HAIX CO®                        | 12/2026  |
|                                                                                                                                        | 203301 | Ranger GSG9-X                                | PFI 1905682 01 86               | No                     | No                              | 06/2024  |
|                                                                                                                                        | 203101 | Ranger GSG9-S                                | BP 60150969 0001                | No                     | HAIX CO®                        | 07/2025  |
|                                                                                                                                        | 203110 | Ranger GSG9-S 2.0                            | PFI 2111460 01 86               | No                     | HAIX CO®                        | 12/2026  |
|                                                                                                                                        | 203026 | Ranger BGS 2.0                               | PFI 2100957 01 86               | No                     | HAIX CO®, Winter                | 04/2026  |
|                                                                                                                                        | 203027 | Ranger BGS 2.0 Ws                            | PFI 2100957 01 86               | No                     | HAIX CO®, Winter                | 04/2026  |
|                                                                                                                                        | 206274 | Combat GTX black                             | PFI 2010700 86 01               | No                     | HAIX CO®                        | 03/2026  |
|                                                                                                                                        | 108024 | Tactix GTX                                   | PFI 2010700 86 01               | No                     | HAIX CO®                        | 03/2026  |
|                                                                                                                                        | 100501 | Airpower C1                                  | AUVA 2021-5690                  | No                     | HAIX CO®                        | 02/2026  |
|                                                                                                                                        | 100502 | Airpower C1 Lady                             | AUVA 2021-5690                  | No                     | HAIX CO®                        | 02/2026  |
|                                                                                                                                        | 100302 | Airpower C7                                  | AUVA 2021-5692                  | No                     | HAIX CO®                        | 02/2026  |
|                                                                                                                                        | 100004 | Office Leder                                 | BP 60132062 0001                | No                     | HAIX CO®                        | 08/2023  |
| OUTDOOR                                                                                                                                | 206319 | Scout 2.0                                    | PFI 1905503 01 86               | No                     | HAIX CO®                        | 06/2024  |
|                                                                                                                                        | 206318 | Scout 2.0 Ws                                 | PFI 1905503 01 86               | No                     | HAIX CO®                        | 06/2024  |
|                                                                                                                                        | 206315 | Nature One GTX                               | PFI 1907815 01 86               | No                     | No                              | 10/2024  |
|                                                                                                                                        | 206317 | Nature One GTX Ws                            | PFI 1907815 01 86               | No                     | No                              | 10/2024  |
| Outdoor - all Black Eagle Adventure and Connexis Go models are applicable for the HAIX® CO system.<br>(No certification is necessary!) |        |                                              |                                 |                        |                                 |          |

703011



# **INSTRUCTIONS**

HAIX® CERTIFIED ORTHOPEDIC SYSTEM



## Content

|            |       |   |
|------------|-------|---|
| Deutsch    | ..... | 3 |
| English    | ..... | 4 |
| Français   | ..... | 5 |
| Español    | ..... | 6 |
| Nederlands | ..... | 7 |

## DOWNLOADS

- > Übersicht: Zertifizierte HAIX Schuhe mit orthopädischer Einlegesohle „HAIX CO System“ und/oder Laufsohlenerhöhung.
- > Overview: Certified HAIX shoes with HAIX CO System orthopaedic insole and/or outsole elevation.
- > Vue d'ensemble : chaussure HAIX avec semelle intérieure orthopédique « Système CO HAIX » et/ou rehausse de semelle extérieure.
- > Información general: Calzado certificado HAIX con plantilla ortopédica „HAIX CO System“ y/o suela elevada.
- > Overzicht: Gecertificeerde HAIX schoenen met orthopedische inlegzolen „HAIX CO System“ en/of zoolverhoging.

**Link: [www.haix.com/downloads](http://www.haix.com/downloads)**

# Anleitung zur individuellen Anfertigung von orthopädischen Einlagen mit dem HAIX CO System (HAIX Certified Orthopedic System)

**Bei der Anfertigung von HAIX Einlegesohlen gemäß der Einhaltung der DGUV Regel 112-191/112-991 (BGR 191) und Anwendung der OENORM Z 1259:2017 sind lediglich ein paar Punkte zu beachten:**

Das HAIX CO System besteht aus einem langlebigen grünen Schaumstoff mit widerstandsfähigem Bezug im HAIX Logo Design. Der vorgefertigte Schaum kann für Schuhgrößen bis EU 51 /UK 15 verwendet werden.

Unter Berücksichtigung des nicht veränderbaren Bereiches unterhalb der Zehenschutzkappe, (bis 10mm hinter der Kante der Zehenschutzkappe) können Sie, die Einlage den Anforderungen des Trägers entsprechend aufbauen und anpassen.

## **ZU BEACHTEN:**

Für den Aufbau des Fußbetts darf nur ein EVA Keil mit einer Shore-Härte von mindestens 40° Shore A und maximal 50° Shore A verwendet werden.

## **UNSERE EMPFEHLUNG:**

1. EVA-Rohling ca. 40° Shore A:  
für Sicherheits- und Berufsschuhe mit geringer Belastung
2. EVA-Rohling ca. 50° Shore A:  
für Sicherheits- und Berufsschuhe mit stärkerer Belastung  
(z. B.: Feuerwehrmann mit Ausrüstung)

## **ACHTUNG:**

Die Antistatik und ESD-Fähigkeit aller EG-Baumustergeprüften HAIX Berufs- und Sicherheitsschuhe wird mit einem elektrisch leitfähigen Textilband an der Innenseite des Schuhs sichergestellt. Das graue Antistatikband reicht mindestens 5cm in den Schuh hinein.

Um die Leitfähigkeit weiterhin garantieren zu können, darf die Einlage das Band nicht verdecken und die Kontaktfläche „Fuß zum Leitband“ muss ca. 2 cm betragen. Der Einsatz von antistatischen oder ESD-fähigen Materialien (z. B. EVA/Klebstoffe) ist unter Beachtung der o.g. Hinweisen zum Leitband NICHT ZWINGEND ERFORDERLICH.



Die Zulassung trifft für die HAIX Schuhe zu, welche mit dem CO-System gekennzeichnet sind. HAIX Schuhe ohne CE Kennzeichnung sind von der Einhaltung der DGUV Regel 112-191/112-991 (BGR 191) und Anwendung der OENORM Z 1259:2017 ausgenommen.

# Instructions on the individual manufacture of orthopaedic inlays using the HAIX CO System

## (HAIX Certified Orthopedic System)

**Only a few points need to be borne in mind with regard to the manufacture of HAIX inlay soles in compliance with rule 112-191/112-991 (BGR 191) of the German Association of Statutory Accident Insurance Providers (DGUV) and in accordance with Austrian Standard OENORM Z 1259:2017.**

The HAIX CO System comprises a robust green foam material with a resistant cover bearing the HAIX Logo Design. This prefabricated foam can be used for shoe sizes up to EU 51 / UK 15.

You can build up and adjust the inlay to meet the requirements of the wearer as long as you take account of the area beneath the toe cap which cannot be altered (up to 10 mm behind the edge of the toe cap).

### PLEASE NOTE:

Only an EVA wedge with a minimum hardness of 40° shore A and a maximum hardness of 50° shore A may be used to build up the footbed.

### OUR RECOMMENDATION:

1. EVA blank approximately 40° shore A:  
for safety and work shoes subjected to normal use
2. EVA blank approximately 50° shore A:  
for safety and work shoes subjected to heavy-duty use (e.g. fire fighter with equipment)

### WARNING:

The antistatic properties and ESD capability of all EG prototype-tested HAIX professional and safety footwear are secured via an electrically conductible textile strip on the inside of the shoe. This grey anti-static band must extend at least 5 centimetres into the shoe. In order to continue to be able to guarantee conductivity, the inlay must not cover the strip and the contact area to the foot needs to be about 2 centimetres. In light of the above information regarding the conductive strip, the use of antistatic or ESD-capable materials (such as EVA/adhesive) is NOT ABSOLUTELY NECESSARY.



The authorization applies to the HAIX shoes, which are marked with the CO-System. HAIX shoes without CE marking are exempted from compliance with the German Social Accident Insurance (DGUV) rule 112-191/112-991 (BGR 191) and application of the OENORM Z 1259:2017.

# Instructions pour la confection de semelles orthopédiques personnalisées selon le système HAIX CO (HAIX Certified Orthopedic System)

**Pour confectionner des semelles HAIX conformément aux réglementations DGUV 112-191/112-991 (BGR 191) relatives à la prévention des accidents et à la santé et en appliquant la norme OENORM Z 1259:2017, il suffit de tenir compte de quelques points importants :**

Le système HAIX CO est constitué par une semelle en mousse verte durable pourvue d'un revêtement résistant dans le design du Logo HAIX. La mousse prédécoupée peut être utilisée pour des pointures allant jusqu'à EU 51 / UK 15.

En tenant compte de la partie non modifiable placée au-dessous de l'embout de protection d'orteil (jusqu'à 10 mm derrière le bord de l'embout de protection), vous pouvez confectionner et adapter la semelle intérieure conformément aux exigences du porteur.

## **IMPORTANT :**

Pour confectionner la semelle, il est seulement possible d'utiliser une ébauche en EVA d'une dureté Shore A d'au moins 40° et de 50° Shore A au maximum.

## **NOS RECOMMANDATIONS :**

1. Ebauche en EVA d'env. 40° Shore A :  
pour des chaussures de sécurité et des chaussures de travail soumises à des charges réduites
2. Ebauche en EVA d'env. 50° Shore A :  
pour des chaussures de sécurité et des chaussures de travail soumises à de fortes charges (par ex.: pompier avec équipement)

## **ATTENTION :**

Les caractéristiques ESD et antistatiques de toutes les chaussures de sécurité et de travail HAIX homologuées CE sont assurées par un ruban textile conducteur placé à l'intérieur de la chaussure. Le ruban antistatique gris pénètre au moins 5 cm dans la chaussure.

Pour que la conductibilité puisse être assurée en permanence, la semelle intérieure ne doit pas recouvrir le ruban et la surface de contact „pied bande antistatique“ doit s'élever à environ 2 cm. L'utilisation de matériaux ESD (par exemple EVA / colles) N'EST PAS INDISPENSABLE, si les recommandations concernant le ruban conducteur mentionnées ci-dessus sont observées.



L'autorisation est valable pour les chaussures de HAIX, qui sont marqués avec le système de CO. Les chaussures HAIX sans marquage CE ne sont pas soumises à la réglementation DGUV 112-191/112-991 (BGR 191) ni à l'application de la OENORM Z 1259:2017.

# Instrucciones para la fabricación individual de plantillas ortopédicas con el sistema HAIX CO System (sistema ortopédico certificado de HAIX)

**A la hora de fabricar plantillas HAIX conforme a la norma DGVU 112-191/112-991 (BGR 191) y aplicando la OENORM Z 1259:2017, solamente se deberán tener en cuenta un par de factores:**

El sistema HAIX CO System se compone de una gomaespuma verde muy duradera y una resistente funda con el logo de HAIX. Esta espuma prefabricada solo se puede utilizar para los zapatos con una talla máxima de UE 51 / Reino Unido 15.

Siempre que tenga en cuenta que la zona de debajo de la puntera protectora no se puede modificar (hasta 10 mm detrás del borde de la puntera), podrá montar y ajustar la plantilla según los requisitos del usuario.

## TENGA EN CUENTA:

Para montar la plantilla solo está permitido utilizar una cuña de etilvinilacetato con una dureza Shore de al menos 40° Shore A y máximo 50° Shore A.

## NUESTRA RECOMENDACIÓN:

1. Pieza bruta de etilvinilacetato de aprox. 40° Shore A:  
para zapatos de seguridad y trabajo de baja carga
2. Pieza bruta de etilvinilacetato de aprox. 50° Shore A:  
para zapatos de seguridad y trabajo de carga mayor (por ej. bomberos con equipamiento)

## ATENCIÓN:

Las propiedades antiestáticas y la capacidad de descarga electrostática de todos los zapatos de seguridad y trabajo de HAIX homologados conforme a las leyes de fabricación de la UE han sido garantizadas colocando una cinta textil conductora de electricidad en la parte interior del zapato. Esta cinta antiestática gris se introduce hasta al menos 5 cm en el zapato.

Para poder seguir garantizando su conductividad, la suela no deberá cubrir la cinta y la superficie de contacto „del pie a la cinta” debe ser de unos 2 cm.

El uso de materiales antiestáticos o con capacidad de descarga electrostática (por ej. etilvinilacetato/adhesivos) NO ES ABSOLUTAMENTE OBLIGATORIO si se cumplen las indicaciones anteriormente mencionadas respecto a la cinta.



La autorización aplica para los zapatos HAIX, que están marcados con el sistema-CO. Los zapatos de HAIX sin el marcado CE están exentos del cumplimiento del reglamento DGVU 112-191/112-991 (BGR 191) y aplicación de OENORM Z 1259:2017.

# Richtlijnen voor de individuele vervaardiging van orthopedische inlegzolen met het HAIX CO systeem (HAIX Certified Orthopedic System)

**Bij de vervaardiging van HAIX inlegzolen in overeenstemming met DGUV regel 112-191/112-991 (BGR 191) en de norm OENORM Z 1259:2017 moet slechts op enkele punten worden gelet:**

Het HAIX CO systeem bestaat uit een duurzame groene schuimstof met een sterke bekleding in HAIX logodesign. Het geprefabriceerde schuim kan voor schoenmaten tot EU 51 / UK 15 worden gebruikt.

Rekening houdend met het onveranderbare gedeelte onder de beschermende neuskap (min. 10 mm achter de rand van de veiligheidsneus), kunt u de inlegzool volgens de eisen van de drager opbouwen en aanpassen.

## **LET OP:**

Voor de opbouw van het voetbed mag uitsluitend een EVA-wig met een Shore-hardheid van minimaal 40° Shore A en maximaal 50° Shore A worden gebruikt.

## **ONS ADVIES:**

1. Onbewerkte EVA-inlegzool ca. 40° Shore A:  
voor veiligheids- en werkschoenen met een geringe belasting
2. Onbewerkte EVA-inlegzool ca. 50° Shore A:  
voor veiligheids- en werkschoenen met een sterke belasting (bijvoorbeeld brandweerman met uitrusting)

## **LET OP:**

Voor de antistatische en ESD-eigenschappen van alle HAIX werk- en veiligheidsschoenen met EG-typegoedkeuring zorgt een geleidende textielband aan de binnenkant van de schoen. De grijze antistatische band steekt ten minste 5 cm in de schoen.

Voor een gegarandeerd blijvend geleidingsvermogen mag de inlegzool de band niet bedekken en moet het contactvlak tussen voet en geleidingsband ca. 2 cm bedragen.

De toepassing van antistatische of ESD-materialen (bijvoorbeeld EVA / lijmen) is met inachtneming van de bovengenoemde instructies betreffende de geleidingsband NIET ABSOLUUT VEREIST.



De machtiging geldt voor de HAIX schoenen, die zijn gemarkeerd met het CO-system. HAIX schoenen zonder CE-merk zijn uitgezonderd van regel 112-191/112-991 van de DGUV ( BGR 191) en toepassing van OENORM Z 1259:2017.

**HAIX® Group**

Auhofstrasse 10  
D-84048 Mainburg, Germany  
T. +49 (0) 87 51/86 25-0  
F. +49 (0) 87 51/86 25-25  
info@haix.de, www.haix.com

